



## 1939, 国际援华医疗队与中国

红区见闻——外国学者眼中的八路军抗日根据地  
 与狱友赵丹相处的日子  
 许燕吉：“落花生”一定有春天  
 一枚“丁玲”图章  
 “第44海外观测队”覆灭记

国际标准刊号: ISSN 1005-7501

国内统一连续出版物号: CN31-1942/R  
 邮发代号: 4-555  
 定价: ¥10元

ISSN 1005-7501



9 771005 750009

03 >



主管：上海市档案局  
主办：上海市档案馆



编委会主任 朱纪华  
编委会常务副主任 邢建榕

总编 曹胜梅  
副总编 赵刚

王永炳  
本期责编 徐烜  
美术编辑 葛冬冬  
目录英译 何品  
法律顾问  
上海海上律师事务所 潘军

出版发行：  
《档案春秋》编辑部  
国内总发行：  
上海市报刊发行局  
代号：4-555  
发行范围：公开  
国内统一连续出版物号：  
CN31-1942/K  
国外发行：  
中国国际贸易总公司  
代号：BM1327  
国际标准刊号：  
ISSN1005-7501  
国内订阅：  
全国各地邮局  
出版日期：每月10日  
定价：10.00元

编辑部地址：  
上海市仙霞路326号  
邮编：200336  
电话：62751700转  
E-mail: dacqbjb@vip.sina.com  
印刷：中共上海市委办公厅文印中心（康平路  
207弄1号，邮编200030）。如有缺页、错页等  
请直接与印刷单位调换。  
电话：54564567转8702、8704

#### 刊启事

本刊未特别注明的文章欢迎各媒体转载，但必须注明出处，并向本刊邮寄样报（刊），同时按国家版权局的有关规定向作者支付稿酬，如有违者，本刊将依法追究其法律责任。

同时，本刊对所发表文章将择优在“档案春秋”信公众号摘编发布或视情选编、合订出版，作者作权使用费与本刊稿酬一次性给付。如不同意，在来稿时申明，本刊将另行处理。

本刊对来稿有权作必要的修改。限于人手，本恕不退稿。自稿件发出3个月后，未收到录用通知的，请作者另行处理。请勿一稿多投。

本刊刊名由夏征农同志（1904—2008）题写。夏征农同志1926年入党，曾参加“八一”南昌起义，解放后曾任中共上海市委书记，中顾委委员，《辞海》主编等职。

## 图说上海 Illustrating Shanghai

### 03. 磁悬浮 Maglev of Shanghai

## 专稿 Specific Article

### 04. 1939，国际援华医疗队与中国 · 潘光 International Medical Volunteers to China, 1939. /Pan Guang

## 备忘 Memorandum

### 09. 红区见闻——外国学者眼中的八路军抗日根据地 · 陆其国 Experience in the Red Zone: Anti-Japanese Base of the Eighth Route Army through the Eyes of Michael Lindsay. /Lu Qiguo

## “在路上”征文 Essays About “On the Road”

### 15. 六爷孟秋江的三次人生转折 · 孟建英 Three Turns of Meng Qiujiang, the Sixth Brother of My Grandfather. /Meng Jianying

### 18. 那雪山，那草地：父母的长征路 · 翁冀中 That Snowy Mountain, That Grassy Plain: The Long March of My Parents. /Weng Jizhong

### 22. 山高水长铸本色 · 游玉云 A Narrative on My Family. /You Yuyun

## 口述 Oral History

### 26. 与狱友赵丹相处的日子 · 方未艾（口述） 方朔（整理） Those Days with Zhao Dan in Prison. /Fang Wei'ai (dictated), Fang Shuo (arranged)

## 史传 History & Figures

### 30. 春蚕到死丝方尽：沪剧大家丁是娥 · 沈鸿鑫 Ding Shi'e: Master of the Shanghai Opera. /Shen Hongxin

### 33. 许燕吉：“落花生”一定有春天 · 陈爱华 Xu Yanji: There Should Be Spring for Groundnut. /Chen Aihua

## 往事 Bygones

### 38. 一枚“丁玲”图章 · 周七康 From a Seal of Ding Ling. /Zhou Qikang

### 41. 叶露茜、黄宗英的一通书信往来 · 桂未明（整理） Ye Luqian's Correspondence with Huang Zongying. /Gui Weiming (arranged)

## 幕后 Backstage

### 44. 沈醉、莫耶的沪上初恋 · 左中仪 Shanghai Love between Shen Zui and Mo Xie. /Zuo Zhongyi

## 钩沉 Excavation From History

### 48. “第44海外观测队”覆灭记 · 姚华飞 The Sinking of American Spy Group at Shanghai. /Yao Huafei

# 3rd Issue, 2017 (Monthly)

Directed by:  
Shanghai Municipal Archives Bureau  
Edited by:  
Shanghai Municipal Archives

Director of Editor Committee  
**Zhu Jihua**  
Deputy Director of Editor Committee  
**Xing Jianrong**

Editor in Chief  
**Cao Shengmei**  
Assistant Editor in Chief  
**Zhao Gang**  
**Wang Yongbing**  
Executive Editor  
**Xu Xuan**  
Art Editor  
**Ge Dongdong**  
English Editor  
**He Pin**  
Counselor

Pan Jun, Haishang Law Firm, Shanghai

## Published by:

Editorial Office of *Memories and Archives Monthly*

## Chief Issued by(Domestic):

Shanghai Post Bureau  
No.4-555

## Issued by(Overseas):

China International Trading Corporation  
No.BM1327

## ISSN:

ISSN1005-7501

## Subscription in Mainland:

Post-offices throughout China

## Publication Date:

10th of Each Month

## Price:

RMB 10.00

## Contact Address:

No.326, Xianxia Road, Shanghai  
Post Code: 200336  
Phone: 86-21-62751700-Ext.  
Email: dacqbjb@vip.sina.com

本刊向在沪全国人大代表、全国政协委员和上海市人大代表、上海市政协委员赠阅。

万方数据

## 本刊法律顾问受权声明

《中华人民共和国著作权法》第三十二条第二款规定：“作品刊登后，除著作权人声明不得转载、摘编的外，其他报刊可以转载或者作为文摘、资料刊登，但应当按照规定向著作权人支付报酬”；另据《最高人民法院关于审理著作权民事纠纷案件适用法律若干问题的解释》：“转载未注明被转载作品的作者和最初登载的报刊出处的，应当承担消除影响、赔礼道歉等民事责任”。本刊自创办以来，受到广大媒体同仁的青睐，每期均有文章被转载，对此本刊表示感谢。除特别申明外，本刊欢迎各媒体（报纸、杂志、网站）转载、摘编本刊作品，但必须依法注明出处，并向本刊寄赠样刊和向作者支付稿酬。近期发现有部分媒体在转载本刊文章时并未注明出处，对这种侵权行为，本刊保留依法追究的权利。

上海海上律师事务所律师 潘军

## 珍 档

### Valuable Records

53. 拓古开新不朽才——陈衡恪致刘海粟 · 管继平  
Letter of Chen Hengque to Liu Haisu. /Guan Jiping

## 人 生

### Life Records

55. 空谷回响——金石书法家叶隐谷的后半生 · 王晓君  
The Story of Ye Yingu, Master of Calligraphy and Seal-Engraving. /Wang Xiaojun

## 拾 遗

### Gleanings

58. 董家渡沙船朱家发迹史 · 许洪新  
The Rise of the Zhu Family at Dongjiadu. /Xu Hongxin

## 掌 故

### Anecdotes

62. 《资本论》提及唯一的中国人 · 吴兴人  
Chinese Mentioned in *Das Kapital*. /Wu Xingren

## 微 记 录

### Records In MicroBlog

- 14、64. 微记录三则  
Three MicroNotes.

## 影 像

### Photographic Memory

- 封三、封四. 三八节记忆  
Memories of the Women's Day.

## 回 音

**张学根**：《档案春秋》定位明晰，内容丰富多样，作者的文笔也十分严谨流畅，我十分喜爱，阅读之余，还把它介绍给家人朋友。因我个人的兴趣，我建议杂志能否多刊载在新中国成立后，能有档案佐证的，或者是口述反映的有关重大历史事件的相关文章。

**范学贵**：本人所撰写的发表于贵刊2017年第一期的《阿英北上抗日之路》一文中，提及六月八日白天行军一段（见P21中栏第七行）系出自张巖的日记。阿英对这一事年描述参见《敌后日记》。特此说明。

**于薇**：贵刊作为综合性文化期刊，利用档案信息深度挖掘，

传递其承载的历史记忆，让人印象深刻。

（以上评论来自新浪微博、短信、信函、邮件，欢迎广大读者通过各种渠道对本刊评头论足）

### 如何订阅《档案春秋》——

可以随时到当地邮局办理订阅手续，本刊代号：4-555，全年定价：120元。也可向本刊发行部联系订  
阅和邮购（免邮资），电话：(021) 62751700 转 1631。另外，本刊在下列城市经销商的联系地址与电话：  
上海：上海市报刊零售公司 上海市沪太路841号 电话：(021) 66100218  
上海：上海万丰文化传播有限公司（蜘蛛网） 上海市协上路787号 电话：(021) 22139533 × 813  
上海：上海交图技术贸易有限公司 上海市华山路1954号 电话：(021) 62933192  
北京：北京华教快捷期刊营销中心 北京市三园街17号 电话：(010) 67227855  
北京：北京人天书店有限公司 北京市晓月路15号 电话：(010) 51438155 × 830  
北京：北京五洲盛世文化公司 北京市西局南街21号 电话：(010) 63815029  
北京：北京海天花教文化传播有限公司 北京市西三环北路72号 电话：(010) 68423295

# 三八节记忆



1960年3月12日外国妇女代表团参观上海张家宅少年宫



青春——风采



上海妇女劳动模范工作照片——穆桂英突击队试制成功三种高级合金向“三八”节献礼



1966年3月16日女画家吴青霞为法国妇女代表团绘画